

Cabin filters – installation instruction · Filtry przeciwpyłkowe – instrukcja montażu · Innenraumfilter – Einbauanleitung · Салонные фильтры – инструкция по установке · Filtre antipollen – instructions de montage

Audi A6



EN) Unscrew the wipers

PL) Odkręcić wycieraczki

DE) Die Scheibenwischer abschrauben

RU) Отвинтить щетки

FR) Dévisser les essuie-glaces



EN) Remove the rubber seal

PL) Usunąć uszczelkę gumową

DE) Die Gummidichtung entfernen

RU) Вытащить резиновую прокладку

FR) Enlever le joint en caoutchouc



EN) Remove the cover located above the filter

PL) Wyciągnąć pokrywę znajdująca się nad komorą filtra

DE) Die Abdeckung über dem Filterteil entfernen

RU) Вытащить крышку, находящуюся под камерой фильтра

FR) Sortir le couvercle se trouvant au-dessus de la chambre du filtre



EN) Loosen the screws of the cover under the windshield. Remove the segment of the screen under the windshield

PL) Odkręcić wkręty mocujące osłonę podszybia. Zdemontować element maskownicy podszybia

DE) Die Befestigungsschrauben der Verkleidung unter der Frontscheibe lösen. Die Verkleidung unter der Frontscheibe demontieren

RU) Отвинтить шурупы, крепящие кожух подстекольного элемента.
Демонтировать декоративную накладку подстекольного элемента

FR) Dévisser le couvercle de la recette à tiroir. Démonter l'élément du capot de la recette à tiroir

WP6872

WP6873

Cabin filters – installation instruction · Filtry przeciwpłykowe – instrukcja montażu · Innenraumfilter – Einbauanleitung · Салонные фильтры – инструкция по установке · Filtre antipollen – instructions de montage

Audi A6



EN Loosen the screws and remove the cover of the filter

PL Odkręcić wkręty pokrywy filtra, usunąć pokrywę

DE Die den Filterdeckel befestigenden Schrauben abschrauben, den Deckel entfernen

RU Выкрутить шурупы крышки фильтра, удалить крышку

FR Dévisser le couvercle du filtre et le retirer



EN Remove the old filter, insert the new one and carry out the opposite to all the previous operation in the reversed order

PL Wyjąć zużyty filtr, zamontować nowy, wykonać wszystkie powyższe czynności w kolejności odwrotnej

DE Das abgenutzte Filter herausnehmen, das neue einlegen und die oben genannten Arbeitsschritte in umgekehrter Reihenfolge durchführen

RU Вытащить использованный фильтр, вмонтировать новый, выполняя вышеуказанные действия в обратной последовательности

FR Sortir le filtre usé, en installer un nouveau, réaliser toutes les opérations mentionnées ci-dessus dans l'ordre inverse

WIX CABIN FILTERS WITH
MICROBAN®

REDUCES
ALLERGENS

REDUCES
BACTERIA

REDUCES
MOULD

ANTIMICROBIAL
PROTECTION
HEALTH & SAFETY

BG Филтърът е покрит с видим под микроскоп слой от микрочастици, който има биоциден ефект спряму значителен брой бактерии, гъбички и дрожди. Активното вещество на слоя – Диметилоктадецил [3-(триметоксисилил) пропил] амоний хлорид (CAS/EC № 27668-52-6/248-595-8) е трайно съхранено към повърхността на филтъра. **CY TR** Filtre, çok sayıda bakteri, mantar ve mayara karşı bıyoidal etkiye sahip olan mikroskop altında görülebilin bir mikro-partikül kaplamasına sahiptir. Kaplamanın aktif maddesi - Dimetiloktadesil [3-(trimetoksilsili) propil] amonyum klorür (CAS/EC No. 27668-52-6/248-595-8) filtre yüzeyine sabitlenir. **CZ** Na filtru je pod mikroskopem viditeľný povlak z mikročastic s biocídňm púšbením proti značnému množstvu bakterií, hub a kvasinek. Účinná látka povlaku - dimethylooctadecyl [3-(trimethoxysilyl) propyl] chlorid amonný (č. CAS/ES: 27668-52-6/248-595-8) je trvale spojená s povrchom filtra. **DE AT LU** Der Filter verfügt über eine mikroskopisch sichtbare Mikropartikelbeschichtung, die eine biozide Wirkung auf eine Vielzahl von Bakterien, Pilzen und Hefen hat. Der Wirkstoff der Beschichtung - Dimethyloctadecyl[3-(trimethoxysilyl)propyl] ammoniumchlorid (CAS/EC-Nr.: 27668-52-6/248-595-8) ist dauerhaft mit der Oberfläche des Filters verbunden. **DK** Filteret har en belægning af mikropartikler, som kan observeres under mikroskop, og som har en biocid virkning mod et betydeligt antal bakterier, gryb og gær. Det aktive stof i belægningen - Dimethyloctadecyl [3-(trimethoxysilyl) propyl] ammoniumklorid (CAS/Nr. 27668-52-6/248-595-8) er fast bundet til filteroverfladen. **EE** Filtriil on märkimisväärsele hulgale bakteritele, seentele ja pärmsientele biotööjuga toimega, mikroskoobi all nähtav, mikroosakestest kaitsekile. Kaitsekile aktiivaine - Dimetiloiloktadetüüül[3-(trimetoksüüül)propüül]ammoniumkloriid (CAS/nr. EC:27668-52-6/248-595-8) on filtri pinnaga püsivalt seotud. **ES** El filtro tiene un recubrimiento de micropartículas visible al microscopio, que tiene un efecto biocida en un gran número de bacterias, hongos y levaduras. La sustancia activa del recubrimiento. Cloruro de dimetiloctadecil[3-(trimetoxsil)propil]amonio (CAS/nº CE:27668-52-6/248-595-8), está permanentemente unida la superficie del filtro. **FI** Suodattimella on mikroskoopin alla näkyvä mikrohiukkaspäälyste, jolla on biosidinen vaikutus merkitävää määrää baktereereita, sieniä ja hiivaa vastaan. Pinnointeen vaikuttava aine - Dimetylioktadecyli[3-(trimetoksilisilyli)propyli]ammoniumkloridi (CAS/nr. EC: 27668-52-6/248-595-8) - on kiinnitetty pysyvästi suodattimen pintaan. **FR BE LU** Le filtre est doté d'un revêtement de microparticules visibles au microscope qui a un effet biocida sur un grand nombre de bactéries, fungi et levures. La substance active du revêtement - Chlorure de diméthyloctadecyl[3-(triméthoxisilyl)propyl]ammonium (CAS/n° EC: 27668-52-6/248-595-8) est liée de façon permanente à la surface du filtre. **GR CY** Το φίλτρο έχει μια ορατή κάτια από το μικροκόπιο επίσημως από μικροσκοπική, η οποία είναι βιοτόπου δράση έναντι σημαντικού αριθμού βακτηρίων, μυκήτων και ζυμογκάκης. Η δραστική ουσία της επίσημως - χλωριούχο διμεθυλοδεκαοκτυλο[3-(τριμεθοξιυλο)προπιλ]αμονίου (CAS/nr. EC: 27668-52-6/248-595-8) - είναι μονίμως κολλημένη στην επιφάνεια του φίλτρου. **HR** Filter ima premaz od mikročestica vidljiv pod mikroskopom, koji ima biocidni učinak protiv velikog broja bakterija, glijiva i kvasaca. Aktivna tvar premaža dimetiločetadecil[3-(trimetoksilisilyli)propil]amonijski klorid (CAS/EC br. 27668-52-6/248-595-8), trajno je pridružena na površini filtra. **HU** A szűrő mikroszkóp alatt látható, mikrorézszelekéből álló bevonatot rendelkezik, mely biocid hatását gyakorol számos bakteriummal, gombával és előzetűvel szemben. A bevonat hatóanyaga - A Dimetiločetadecil[3-(trimetoxi szíli)propil]ammonium-klorid (CAS/EK szám:27668-52-6/248-595-8) állandó jelleggel kötődik a szűrő felületéhez. **IT** Il filtro ha un rivestimento in microparticelle, visibile al microscopio, ad azione biocida su un gran numero di batteri, funghi e lieviti. La sostanza attiva del rivestimento, dimetil ottadecil [3-trimetossilisopropil] ammonio cloruro (CAS/N. EC: 27668-52-6/248-595-8), è incorporata nella superficie del filtro. **LT** Filtras turi mikroskopu matomą mikrodalelių dangą, kur turi biocidini poveikį daugeliui bakterijų, grybelių ir mielių. Dangos veiklioji medžiaga - Dimetiločetadecil[3-(trimetoksilisili)propil]amonių chloridas (CAS/nr. EC: 27668-52-6/248-595-8), yra visam laikui prirtintinta prie filtro paviršiaus. **LV** Filtrā ir mikroskopā saskatāms pārkājums no mikrodalējiem, kuram piemīt biocida iedarbība ar zaudām baktērijām, sēnītēm un raugiem. Pārkājuma aktīvā viela — dimetiločetadecil[3-(trimetoksilisili)propil]amonijs klorīds (CAS/EK Nr. EC: 27668-52-6/248-595-8) — ir cieši saistīta ar filtrā. **NL BE** Het filter heeft een onder de microscopio zichtbare microdeeltjescoating die een biocidale werking heeft op een groot aantal bacteriën, schimmels en gisten. De werkzaam stof van die coating - dimethyloctadecyl[3-(trimethoxysilyl)propyl]ammoniumchloride (CAS/EG nr. EC: 27668-52-6/248-595-8) – is permanent bevestigd aan het filteroppervlak. **PT** Filtro tem um revestimento de micropartículas visível ao microscópio que apresenta propriedades biocidas em relação a um grande número de bactérias, fungos e leveduras. A substância ativa do revestimento — cloretos de dimetiloctadecil[3-(trimetoxi-silílico)propil]amônio (CAS/nr. EC: 27668-52-6/248-595-8) — está permanentemente ligada à superfície do filtro. **RO** Filtrul are un înveliș din microparticule vizibile la microscop, care are un efect biocid asupra unui număr semnificativ de bacterei, ciuperci și drojdiei. Substanța activă a învelișului - Clorură de dimetiloctadecil[3-(trimetoxsilisili)propil]amoniu (CAS/nr. EC: 27668-52-6/248-595-8) este legată durabil de suprafața filtrulu. **RU** Фильтр имеет видимое под микроскопом покрытие из микрочастиц, которое оказывает биоцидное воздействие по отношению к большому количеству бактерий, грибков и дрожжей. Активное вещество покрытия – Диметилоктадецил [3-(триметоксисилил)пропил]аммоний хлорид (CAS/№ EC: 27668-52-6/248-595-8), прочно связано с поверхностью фильтра. **SE** Filtr har ett skal bestående av mikropartiklar som syns under mikroskop och har en doldande effekt på flera bakterier, svamp och jäst. Det verksamma ämnet i skallet - Dimetiločetadecil[3-(trimetoksilisili)propil]ammoniumklorid (CAS/nr. EC: 27668-52-6/248-595-8) är permanent förbundet med filtrets mått. **SK** Filter má pod mikroskopom viditeľný povlak z mikročasticiek, ktorý má biocidnú účinkov voči značnému množstvu bakterií, hub, pleśni a kvasinek. Aktívna látka povlaku – (Dimetyl)oktadecyl[3-(trimethoxysilyl)propyl]amónium-chlorid (CAS/č. EC: 27668-52-6/248-595-8), je trvale prevezaná s povrhom filtra. **SI** Filter ima pod mikroskopom vidno preveko, sestavljen iz mikrodelcev, ki deluje biocidno proti veliko številu različnih bakterij, glijiv v kvasov. Aktivna snov v preveki - Dimetiločetadecil[3-(trimetoksilisili)propil]amonijs klorid (CAS/št. EC: 27668-52-6/248-595-8) je trajno povezana s površino filtra. **UK IE MT** The filter has a micro-particle coating, which is visible under a microscope, and has a biocidal effect on a substantial number of bacteria, fungi, and yeasts. The active substance in the coating - dimethyloctadecyl[3-(trimethoxysilyl)propyl]ammonium chloride (CAS/EC no.: 27668-52-6/248-595-8) - is permanently bonded to the surface of the filter.